



NED



EXTREEM ZWARE VERVUILING • SNELLE REINIGING

Verwijdert verf, inkt, lijm, harsen, siliconen, teer en afdichtingsmiddelen

EIGENSCHAPPEN & TOEPASSING

Handreinigingsgel met frisse citrus geur van natuurlijke ingrediënten. Reinigt de handen razendsnel. Bevat natuurlijke korrel voor diepe reiniging. Leverbaar in klassieke robuuste verpakkingen. Reinigt en verzorgt de handen en voorkomt huidirritatie.

GEBRUIK

Een kleine hoeveelheid handreiniger op de droge handen aanbrengen en goed inwrijven tot dit volledig met het vuil is vermengd. Daarna afspoelen met water of afvegen met een doek. De handen goed droog maken. Verpakking goed gesloten, koel en vorstvrij opslaan. Houdbaarheid: Zie print op verpakking.

BESCHERMEN • REINIGEN • VERZORGEN

Welk type handreiniger u nodig heeft, wordt bepaald door het type vervuiling, huidconditie en handwasfrequentie. Raadpleeg de productwijzer voor het juiste product. De handreinigers zijn met zorg samengesteld en afgestemd op effectieve reiniging en optimale huidverzorging.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





ENG



EXTREME CONTAMINATION • QUICK CLEANING

Removes paint, ink, glue, resin, silicon, tar and sealants

Properties & Application

Hand cleaning gel with refreshing citrus scent from natural ingredients. For lightning quick hand cleaning. Contains natural granules for deep cleansing. Available in classic robust packaging. Provides cleansing and care for the hands and prevents skin irritation. Gives the hands a refreshing scent after use.

USE

Rub a small amount of hand cleaner into dry hands until dirt loosens. Rinse with clean water or remove with a towel or wipe. Dry the hands thoroughly. Keep package well closed, and store under cool but frost-free temperatures. Best before: See print on pack.

PROTECTION • CLEANING • CARE

The type of contaminant, skin condition and cleansing frequency determines the correct type of hand cleaner. Consult the product catalogue to find the right product. The hand cleaners were composed with care and geared towards effective cleansing and optimal skin care.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





DEU



HAND CLEANER YELLOW

QUALITATIV HOCHWERTIGER, PASTÖSER HANDREINIGER AUF DER BASIS VON D-LIMONEN, ALOE VERA-EXTRAKTEN, JOJOBA ESTERS UND HAUTFREUNDLICHEN SCHEUERMITTELN

EIGENSCHAFTEN & ANWENDUNG

Äußerst kräftiger Handreiniger für die Entfernung schwerer industrieller Verunreinigungen. Äußerst gründliche Reinigung mit hautfreundlichen Körnchen und natürlichen Zutaten. Bestens geeignet für die Beseitigung hartnäckiger Verschmutzungen wie Farbe, Tinte, Leim und Teer. Besonders gute Hautpflege. Frischer Zitronengeruch von natürlichen Zutaten.

BENUTZUNG

Eine kleine Menge Handreiniger auf die trockenen Hände aufbringen und gut einreiben, bis dieser vollständig mit dem Schmutz vermischt ist. Danach mit Wasser abspülen oder mit einem Tuch abwischen. Die Hände ordentlich trocknen. Verpackung ordentlich verschlossen, kühl und frostfrei lagern. Haltbarkeit: Siehe Verpackungsunterseite.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





FRA



HAND CLEANER YELLOW

**PÂTE DE NETTOYAGE POUR LES MAINS DE GRANDE QUALITÉ,
À BASE DE LIMONÈNE, D'EXTRAITS D'ALOE VERA, D'ESTERS DE
JOJOBA ET D'ABRASIFS DOUX POUR LA PEAU**

PROPRIÉTÉS & UTILISATION

Nettoyant pour les mains particulièrement puissant, pour éliminer les fortes salissures industrielles. Un nettoyage très efficace grâce aux granules respectant la peau et aux ingrédients naturels. Convient particulièrement à l'élimination de salissures tenaces comme la peinture, l'encre, la colle et le goudron. Adoucit particulièrement bien la peau. Parfum frais de citron, à base d'ingrédients naturels.

USAGE

Déposer une petite quantité de nettoyant sur les mains sèches, puis bien frotter jusqu'à l'émulsionner complètement avec les salissures. Rincez à l'eau ou essuyer avec un chiffon. Bien sécher les mains. Stocker l'emballage bien fermé au frais et à l'abri du gel. Durée de conservation : Voir sur le fond de l'emballage.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





ESP



PROPIEDADES Y APLICACIÓN

Sumamente potente limpiador de manos para la eliminación de fuertes suciedades industriales. Limpieza sumamente efectiva gracias a grano que no daña la piel e ingredientes naturales. Especialmente idóneo para la eliminación de suciedades tenaces como pintura, tinta, cola de pegar y alquitrán. Excelente cuidado a la piel. Fresca fragancia de limón de ingredientes naturales.

USO

Aplique una pequeña cantidad de limpiador de manos a las manos secas, frotándola bien hasta que se mezcle completamente con la suciedad. A continuación, enjuague con agua o límpie con un paño. Séquese completamente las manos. Cierre bien el envase y guárdelo en un lugar fresco y libre de heladas. Fecha de caducidad: véase parte inferior de envase.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





POR

HAND CLEANER YELLOW



CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÕES

Sabão altamente efectivo para a remoção de sujidade da indústria pesada. Limpeza altamente efectiva devido aos seus grãos que protegem a pele e ingredientes naturais. Especialmente próprio para a remoção de sujidade intensa proveniente de tintas, colas e alcatrão. Óptima protecção da pele. Com aromas de limão de ingredientes naturais.

UTILIZAÇÃO

Meter uma pequena quantidade de sabão nas mãos secas e esfregar bem até que este se misture completamente com a sujidade. Depois enxaguar as mãos ou limpá-las com um pano. Enxugar bem as mãos. Fechar bem a embalagem e guardar em sítio seco e protegido de gelo. Prazo de conservação: veja fundo da embalagem.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





ITA



PROPRIETÀ E APPLICAZIONE

Detergente per mani estremamente efficace per la rimozione del difficile sporco industriale. Pulito sicuro grazie ai granuli delicati sulla pelle e agli ingredienti naturali. Particolarmente adatto alla rimozione di sporco ostinato quale vernice, inchiostro, colla e catrame. Speciale effetto curativo sulla pelle. Fresco aroma agli agrumi grazie agli ingredienti naturali.

USO

Applicare una piccola quantità di detergente per mani sulle mani asciutte e strofinare bene finché non è ben mescolato con lo sporco. Sciacquare con acqua e asciugare con un panno. Asciugare bene le mani. Conservare la confezione ben chiusa, in luogo fresco e lontano dal gelo. Da consumarsi entro: vedi fondo della confezione.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





EST



OMADUSED JA KASUTAMINE

Ülitugev kätepuhastusvahend raskesti eemaldatavate tööstuslike saasteainete eemaldamiseks. Nahasõbralikud graanulid ja looduslikud koostisained tagavad ülimalt tõhusa puastuse. Sobib eriti hästi raskesti eemaldatavatest saasteainetest nagu värv, tint, liim ja tõrv puastamiseks. Eriti nahasõbralik. Looduslike koostisainete värsketisitrusearoom.

KASUTAMINE

Kandke väike kogus kätepuhastusvahendit kuivadele kätele ja hõõruge neid niikaua, kuni puastusvahend on saasteainega täielikult segunenud. Hiljem loputage käsi vees või pühkige need lapi sisse puhtaks. Kuivatage käed põhjalikult. Säilitage pakendit korralikult suletuna jahedas ja mittekülmuvas kohas. Säilimisaeg: märgitud pakendi põhja alla.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





LAT



ĪPAŠĪBAS UN LIETOŠANA

Ļoti spēcīgs roku tīrišanas līdzeklis liela daudzuma industriālo netīrumu tīrišanai. Ādu saudzējošās granulas un dabiskās sastāvdaļas nodrošina efektīvu tīrišanu. Piemērots tāda veida grūti tīrāmu vielu, kā krāsas, tintes, līmes un darvas, tīrišanai. Īpaši maigs pret ādu. Svaigs citrusu aromāts no dabiskām sastāvdaļām.

LIETOŠANA

Uzziediet nelielu daudzumu roku tīrišanas līdzekļa uz sausām rokām un kārtīgi ierīvējiet līdz tas ir pilnībā sajaucies ar netīrumiem. Pēc tam noskalojiet ar ūdeni vai noslaukiet ar drānu. Pilnībā nožāvējiet rokas. Glabājiet cieši noslēgtā iepakojumā vēsā, bezsarmas telpā. Glabāšanas laiks: skatīt iepakojuma apakšā.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





LIT



HAND CLEANER YELLOW

SAVYBĖS

ir naudojimas – Labai stiprus rankų valiklis, šalinantis sunkiai nuvalomą gamybinį purvą. Odą tausojančios granulės ir natūralios medžiagos efektyviai pašalina bet kokį purvą. Ypač tinkta sunkiai nuvalomo purvo šalinimui: dažams, rašalui, klijams ir degutui. Nepaprastai prižiūrintis jūsų odą. Gaivus citrusinis natūralių medžiagų aromatas.

VARTOJIMAS

Ant sausų rankų užtepti nedidelį kiekį valiklio ir gerai ijtinti, kol jis visiškai susimaišo su purvu. Vėliau nuplauti vandeniu ar nuvalyti skudurėliu. Gerai nusišluostyti rankas. Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vésioje, bet neužšalantčioje vietoje. Laikymo terminas: žr. pakuotės apatinėje dalyje.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L



CLEANING & HYGIENE PRODUCTS DEVELOPMENT - MANUFACTURING - DISTRIBUTION

Americol BV Sluispolderweg 33 1505 HJ Zaandam The Netherlands T: +31 (0)75 - 631 32 44 info@americol.nl www.americol.nl



POL

HAND CLEANER YELLOW



WŁAŚCIWOŚCI I SPOSÓB UŻYCIA

Niezwykle mocny produkt do mycia rąk, umożliwiający usuwanie bardzo ciężkich zabrudzeń typu przemysłowego. Zawierający naturalne składniki, przyjazny dla skóry produkt w granulkach, umożliwiający bardzo skuteczne mycie rąk. Doskonale nadaje się do usuwania trudnych do zmycia zabrudzeń farby, atramentu, kleju i smoły. Szczególnie skuteczna ochrona skóry. Świeży cytrusowy zapach naturalnych składników.

UŻYTKOWANIE

Nałożyć niewielką ilość produktu do mycia na suche ręce i mocno potrzeć, aby dokładnie wymieszał się z zabrudzeniami. Po użyciu, spłukać wodą lub zetrzeć szmatką. Dokładnie wytrzeć ręce. Przechowywać w szczelnie zamkniętym opakowaniu, w miejscu chłodnym i zabezpieczonym przed mrozem. Termin przydatności do użycia: patrz na spodzie opakowania.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





CZE

HAND CLEANER YELLOW



VLASTNOSTI A POUŽITÍ

Extrémně účinný čistič na ruce pro odstranění silných průmyslových znečištění. Je obzvláště účinný v důsledku obsahu zrnek šetrných pro pokožku rukou a přírodních přídavných látek. Extrémně vhodný k odstranění silného znečištění od barvy, inkoustu, lepidla a dehtu. Obzvláště šetrný k pokožce. Svěží citrusová vůně z přírodních přídavných látek.

POUŽITÍ

Použijte malé množství čističe na suché ruce a dobře jej protřete dokud se zcela nepromíchá s nečistotou. Poté ruce opláchněte vodou nebo je osušte utěrkou. Důkladně osušte ruce. Uchovávejte v rádně uzavřených obalech na chladném a nemrznoucím místě. Skladovací doba: viz spodní část obalu.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L



CLEANING & HYGIENE PRODUCTS DEVELOPMENT - MANUFACTURING - DISTRIBUTION

Americol BV Sluispolderweg 33 1505 HJ Zaandam The Netherlands T: +31 (0)75 - 631 32 44 info@americol.nl www.americol.nl



SLO

HAND CLEANER YELLOW



LASTNOSTI IN UPORABA

Ekstremno močno čistilo za roke za odstranjevanje težkih industrijskih umazanij. Koži prijazna zrnca in naravne sestavine imajo za rezultat izjemno učinkovito čiščenje. Zelo primerno za odstranjevanje trdovratnih umazanij, kot so barva, črnilo, lepilo in smola. Zlasti negovalno za kožo. Sveža aroma citrone in naravnih sestavin.

UPORABA

Uporabite majhno količino paste. Utirajte v roke, dokler se popolnoma ne pomeša z umazanjem. Nato splaknite roke z vodo, in jih obrišite s krpo. Roke posušite temeljito. Embalažo shranite pravilno zaprto v hladnem protoru brez zmrzali. Rok uporabe: glej dno embalaže.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





HUN



TULAJDONSÁGOK ÉS ALKALMAZÁS

Rendkívül erős kéztisztító a negéz ipari szennyeződések eltávolítására. A bőrbarát granulátnak és természetes összetevőknek köszönhetően rendkívül hatékony a tisztításban. Kiválóan alkalmas a makacs szennyeződések, mint például a festék, a tinták, a ragasztó vagy a kátrány eltávolítására. Különösen bőrbarát. Frissítő citrus aroma természetes alapanyagokból.

HASZNÁLAT

Vigyen fel a száraz kézre egy kevés kéztisztítót, és dörzsölje be úgy, hogy az teljesen összekeveredjen a szennyeződéssel. Ezután öblítse le kezét vízzel, vagy törölje le egy ronggyal. Törölje kezét szárazra. A csomagot megfelelően lezárva hűvös, fagyótól védett helyen tárolja. Minőségét megőrzi: lásd a csomagolás aján.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





ROM

HAND CLEANER YELLOW



PROPRIETĂȚI & MOD DE UTILIZARE

Detergent pentru mâni extrem de eficient pentru îndepărtarea murdăriei industriale foarte persistente. Granulele plăcute pentru piele și ingredientele naturale au ca rezultat o curățare extrem de eficientă. Excepțional de adecvat pentru îndepărtarea murdăriei persistente, precum vopsea, cerneală, lipici sau gudron. Deosebit de afectuos cu pielea. Aroma proaspătă de citrice a ingredientelor naturale.

UTILIZARE

Aplicați o cantitate mică de detergent pe mâinile uscate și frecați bine până când acesta se amestecă complet cu murdăria. Apoi, clătiți mâinile cu apă sau ștergeți-vă cu o bucată de pânză. Uscați-vă complet pe mâini. Păstrați ambalajul sigilat în mod corespunzător, la loc răcoros, ferit de îngheț. Perioada de valabilitate: vezi partea inferioară a ambalajului

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





RUS



HAND CLEANER YELLOW

СВОЙСТВА И СПОСОБ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Чрезвычайно сильное очищающее средство для рук для удаления производственной грязи. Благоприятные для кожи гранулы и природные компоненты способствуют чрезвычайно эффективной очистке. Главным образом, применяется для удаления несмываемой грязи, например, краски, чернил, клея и смолы. Кроме того, ухаживает за кожей. Природные компоненты имеют свежий цитрусовый аромат.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Для того чтобы вытереть руки, нанесите небольшое количество очищающего средства для рук и тщательное его втирайте до тех пор, пока оно полностью не смешается с грязью. После этого промойте водой или вытрите куском ткани. Тщательно вытрите руки. Упаковку следует хранить должным образом запечатанную в прохладном необмерзающем месте. Срок хранения: см. на дне упаковки.

(Code 840) - 600ml | 4.5L | 10L | 60L





DAN

HAND CLEANER YELLOW



Kvalitativ værdifuld, pastøs håndcleanbaseret på D-limonen, aloe vera ekstrakter, jojoba ester og hudvenlige skueremiddeln

EGENSKABER & ANVENDELSE

Meget kraftig virkende håndrens til fjernelse af svære, industrielle forurenninger. Yderst effektiv rensning som følge af hudvenlige granulater og naturlige ingredienser. Meget velegnet til fjernelse af hårdnakket forurening som f.eks. maling, blæk, lim og tjære. Særlig god hudpleje. Frisk citrusduft fra naturlige ingredienser.

BRUG

Påfør en lille mængde håndrens på de tørre hænder og gnid det grundigt ind til det er helt blandet med forurenningen. Skyl derefter med vand eller tør hænderne med en klud. Tør hænderne godt. Emballagen skal opbevares godt tillukket, koldt og frostfrit. Holdbarhed: Se emballagens underside.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





NOR

HAND CLEANER YELLOW



EGENSKAPER OG BRUK

Ytterst kraftig håndrens for industriell bruk. Ytterst effektiv rengjøring med hudvennlige korn og naturlige ingredienser. Svært godt egnet for å fjerne hardnakket maling, blekk, lim og tjære. Særlig god håndpleie. Frisk sitrusduft fra naturlige ingredienser.

BRUK

Ha en liten mengde håndvask på de tørre hendene og gni godt til denne er fullstendig blandet med urenhetene. Spyl deretter av med vann eller tørk av med en serviett. Tørk hendene godt. Hold pakningen ordentlig lukket, kjølig og frostfritt oppbevart. Holdbarhet: Se pakningens underside.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





SWE



EGENSKAPER & ANVÄNDNING

Extremt kraftfull handrengöring för avlägsnande av tung, industriell smuts. Hudvänliga korn och naturliga ingredienser för en extremt effektiv rengöring. Mycket lämplig för avlägsnande av envis smuts som t.ex. färg, bläck, lim och tjära. Särskilt vårdande för din hud. Frisk citrusdoft med naturliga ingredienser.

ANVÄNDNING

Applicera en liten mängd handrengöring på torra händer och gnugga till dess att smutsen lösts upp helt. Skölj med vatten eller torka av med en trasa. Torka händerna noga. Förvara förpackningen väl försluten på en sval och frostfri plats. Hållbarhet: se förpackningens undersida.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





FIN

HAND CLEANER YELLOW



OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

Erittäin tehokas käsienpuhdistusaine vaikean teollisen lian puhdistukseen. Ihoystävällisten rakeiden ja luonnollisen koostumuksensa ansiosta erittäin tehokas puhdistaja. Soveltuu erittäin hyvin pinttyneen lian kuten maalin, painovärin, liiman ja pien poistamiseen. Erityisen ihoystävällinen koostumus. Raikas sitruunun tuoksu luonnon raaka-aineista.

KÄYTTÖ

Levitä pieni määrä ainetta kuviin käsiin ja hiero kunnolla kunnes lika irtoaa. Huutele vedellä tai pyyhi kädet puhtaaksi liinalla. Kuivaa kädet huolellisesti. Säilytä pakaus tiivisti suljettuna viileässä, pakkasettomassa tilassa. Varastointiaika: katso pakkauksen pohja.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





GRE



ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ & ΧΡΗΣΗ

Εξαιρετικά ισχυρό καθαριστικό χεριών για αφαίρεση επίμονης βιομηχανικής βρομιάς. Οι κόκκοι, φιλικοί προς το δέρμα, και τα φυτικά συστατικά έχουν ως αποτέλεσμα έναν εξαιρετικά αποτελεσματικό καθαρισμό. Εξαιρετικά κατάλληλο για αφαίρεση επίμονης βρομιάς, όπως χρώμα, μελάνι, κόλλα και πίσσα. Ιδιαίτερα απαλό προς το δέρμα. Φυτικά συστατικά, με φρέσκο άρωμα κίτρου.

ΧΡΗΣΗ

Εφαρμόστε μικρή ποσότητα καθαριστικού χεριών σε βρεγμένα χέρια και τρίψτε τα καλά μέχρι να αναμιχτεί καλά με τη βρομιά. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με νερό ή σκουπίστε χρησιμοποιώντας ένα ύφασμα. Στεγνώστε τα χέρια καλά. Αποθηκεύστε τη συσκευασία σε δροσερό αλλά όχι ψυχρό μέρος, αφού την κλείστε καλά. Διάρκεια αποθήκευσης προϊόντος: δείτε στη βάση της συσκευασίας.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L



CLEANING & HYGIENE PRODUCTS DEVELOPMENT - MANUFACTURING - DISTRIBUTION

Americol BV Sluispolderweg 33 1505 HJ Zaandam The Netherlands T: +31 (0)75 - 631 32 44 info@americol.nl www.americol.nl



SVK



VLASTNOSTI A POUŽITIE

Mimoriadne silný čistiaci prostriedok na ruky na odstránenie zažranej priemyselnej špiny. Granuly a prírodné ingrediencie jemné k pokožke spôsobujú mimoriadne efektívne čistenie. Mimoriadne vhodný na odstraňovanie zažranej špiny, ako sú napríklad náterové farby, atrament, lepidlo a decht. Obzvlášť starostlivý k pokožke. Svieža citrusová aróma prírodných ingrediencií.

POUŽÍVANIE

Na suché ruky aplikujte malé množstvo čistiaceho prostriedku na ruky. Riadne ho vmasírujte, až kým sa úplne nezmieša so špinou. Potom ruky vypláchnite alebo utrite látkou. Ruky riadne vysušte. Obal uskladnite riadne uzatvorený na chladnom mieste bez mrazov. Skladovateľnosť: vid' dno balenia.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L





TUR

HAND CLEANER YELLOW

ÖZELLİKLER VE UYGULAMA

Ağır endüstriyel kirleri çıkarmak için çok güçlü el temizleyicisi. Deriyle dost tanecikleri ve doğal bileşenleri ile etkili temizleyici. Boya, mürekkep, tutkal ve zift gibi inatçı kirleri temizlemek için son derece uygundur. Cilt korumada üstün. Taze ve canlı limon kokulu doğal bileşenler.

KULLANIM

Az miktarda el temizleyici, kuru ellere uygulanır ve kirle tamamen kaynaşana kadar iyice ovoşturulur. Ardından su ile durulanır ya da bir bez ile silinir. Eller iyice kurulanır. Ambalaj, iyice kapatılır; serin fakat dona maruz olmayan yerde saklanır. Saklama ömrü: Ambalajın altına bakınız.

(Code 840) - 600ml | 4,5L | 10L | 60L

